

2011年6月9日

討論文件

北區區議會

文件第 20/2011 號

## 北區區議會

### 渠務署在北區的工作

#### 背景

1. 政府完成了區議會角色、職能及組成之檢討，並提出多項建議，其中包括加強區議會和政府之溝通，讓部門首長出席區議會會議，各區區議會都十分支持此建議。為落實此建議，渠務署署長將於6月9日向北區區議會簡介該署之職能及其在北區之主要工程項目，及聽取議員對渠務署工作的意見。

#### 組織架構及工作綱領

2. 渠務署是在1989年9月1日成立，屬發展局九個部門的其中之一。截至2011年5月，渠務署共約有1,800名員工。

3. 本署的主要兩大工作範疇，是規劃、建造及操作雨水排放系統和污水收集、處理及排放系統設施，使市民免受水浸威脅，並得到有效的污水處理服務。

4. 架構方面，本署設有總部及四個功能分科，分別為污水處理服務科、操作維修科、設計拓展科，以及機電工程科。北區的防洪及污水工程主要由設計拓展科轄下的排水工程部、污水工程部、工程管理部及顧問工程管理部負責。至於8所污水處理廠的日常運作和維修則由機電工程科轄下的污水處理部1負責。而渠道及河道的日常維修及操作則由操作維修科轄下的新界北渠務部負責。

## 北區的渠務情況

### 雨水系統

5. 過往北區因地勢低窪、防洪設施不足，以及急速的城市發展，多處地方在雨季時經常發生水浸。自 1990 年代末，渠務署陸續完成多項大小排水工程及鄉村防洪計劃。至今已治理的主要河道包括梧桐河、雙魚河、平原河下游、麻笏河及一段連接平原河至后海灣的深圳河。北區的水浸情況已得到大大紓緩。

6. 為進一步減低北區的水浸風險，渠務署現正進行一系列的雨水排放系統改善工程。有關工程分別位於粉嶺的龍躍頭、軍地南及嶺仔、上水的丙崗、石仔嶺、營盤、馬草壟及沙嶺、打鼓嶺的大埔田及坪輦和沙頭角的萬屋邊，相關工程已於 2006 年起續步展開，預計於 2011 年內分階段完成。有關工程費用約為 5 億元。此外，渠務署亦正計劃於上水松園附近及打鼓嶺坪輦進行雨水排放系統改善工程。工程期望可於 2013 年展開，並分別於 2015 年及 2016 年完成。工程完成後，雨水排放系統的排洪能力將會提升，大大減低區內的水浸風險。有關工程費用約為 2 億 7,900 萬元。

7. 在北區的邊境位置，香港政府與深圳市政府由 1995 至 2007 年合作完成了治理深圳河第一、二及三期的工程，大大減低了周邊地區的水浸風險。為配合蓮塘/香園圍口岸建設及新界北區的發展，本署及深圳市政府將再次合作進行治理深圳河第四期工程，把長約 4.5 公里的深圳河上游段的防洪能力提升至可抵禦 50 年一遇的暴雨。河道改善工程將採用生態河道為設計理念，包括保留自然河道走向，並會在河道內加入大量綠化原素，以改善河道一帶的生態環境。為配合河道改善工程，本署將會重置一段長約 4.5 公里的邊界巡邏路及邊界圍網。重置邊界巡邏路及邊界圍網工程期望可於 2012 年年初展開，而整項工程可望在 2017 年完成。香港負責的工程費用約為 6 億 9,400 萬港元。

8. 為促進北區的可持續性發展，渠務署由 2008 年 3 月開始，就北區的雨水排放系統展開了檢討研究。研究內容包括評估北區新規劃的土地用途、市鎮發展及大型發展項目，對主要河流或渠道的影響，並按需要制定改善措施。

9. 除了推行上述防洪工程外，本署亦定期檢查及清理雨水渠。以 2010 年為例，本署在北區分別檢查了 103 公里及清理了 26 公里

的雨水渠，巡查了 38 公里的主要河道及清除了 21,000 立方米河道淤泥。2010 至 2011 財政年度的保養維修費合共約為 905 萬。

### 污水系統

10. 北區未敷設污水渠的鄉村或地區所排出的污水，是附近水道的污染源頭之一。北區現有污水收集設施的排污能力，不足以應付來自未敷設污水渠鄉村的污水，和區內會產生的污水量。為改善區內衛生環境和加強污水服務以配合區內發展，渠務署一向致力改善及擴展區內的污水收集系統。

11. 在改善北區污水收集系統方面，政府於 2002 年 11 月完成了「北區及吐露港污水收集整體計劃檢討」。根據檢討內的建議，渠務署於 2009 年 11 月展開「北區及吐露港區域污水收集系統、污水處理及排放設施工程」。位於北區的工程包括，在上水、粉嶺及沙頭角敷設及更換總長約 7 公里的污水渠，並改善現有的寶運路污水泵房。整項工程可望於 2013 年年中完成，工程費用約為 7 億 9,000 萬元。

12. 在擴展北區污水收集系統方面，本署現已在北區 34 條鄉村敷設了公共污水渠。此外，本署正策劃在北區的 47 條鄉村/地區進行多項污水收集系統改善工程。工程期望可於 2011 年年底展開，並於 2012 年年底至 2019 年期間分階段完成。整項工程的費用約為 6 億 5,700 萬元。

13. 渠務署亦同時致力改善毗鄰大埔區北面的衛生環境。為此，本署現正在大窩西支路及和興路敷設 1.6 公里的污水管道，以接收大埔九龍坑一帶尚未接駁公共污水收集系統的鄉村之污水，並輸往石湖墟污水處理廠處理。工程已於 2009 年 2 月展開，並將於 2012 年年底完成。整項工程費用約為 1 億元。

14. 除進行及策劃多項污水收集系統工程外，本署亦定期在區內檢查及清理污水渠。以 2010 年為例，渠務署在北區分別檢查了 49 公里及清理了 14 公里的污水渠。2010 至 2011 財政年度的保養維修費約為 300 萬元。

## 工程項目最新進度

### 15. 雨水排放系統改善工程

#### **(a) 粉嶺龍躍頭、軍地南及嶺仔雨水排放系統改善工程(興建中)**

工程包括興建合共長約 3.5 公里的排水道及箱形暗渠。建造工程已於 2007 年 6 月展開。主要排水系統改善工程已於 2011 年 3 月完成，餘下工程將於 2011 年年中完成。

#### **(b) 上水丙崗地區雨水排放系統改善工程(興建中)**

工程包括在丙崗建造合共長約 1 公里的排水道及箱形暗渠。工程已於 2006 年 12 月展開，現已完成百分之七十二的工程。預計工程可於 2011 年年底完成。

#### **(c) 上水石仔嶺、營盤、馬草壟及沙嶺雨水排放系統改善工程(興建中)**

位於北區的工程包括興建總長約 2.1 公里的排水道及排水管道。建造工程已於 2008 年 11 月展開，現已完成百分之九十的工程。有關工程預計可於 2011 年年底完成。

#### **(d) 打鼓嶺的大埔田及坪輦和沙頭角的萬屋邊雨水排放系統改善工程(興建中)**

工程包括興建合共長約 3.5 公里的排水道及箱形暗渠。建造工程已於 2007 年 12 月展開。現已完成約百分之八十的工程。預計可於 2011 年年底完成。

#### **(e) 治理深圳河第四期工程(規劃中)**

工程計劃範圍包括改善由平原河至白虎山一段長約 4.5 公里的深圳河(河道改善工程)，重置一段長約 4.5 公里的邊界巡邏路及邊界圍網(前期工程)，及附屬工程，包括斜坡鞏固及環境美化工程。

前期工程為重置由平原河至白虎山段的邊界巡邏路及相關保安圍網工程。期望工程可於 2012 年年初展開，並於 3 年內完成。

而河道改善工程則期望可在 2013 年年中展開，並於 4 年內完成。

**(f) 上水松園雨水排放系統改善計劃(規劃中)**

工程計劃包括於上水松園附近建造合共長約 2 公里的排水道及排水管道，目前正在前期規劃中。期望工程可於 2013 年年初展開，並於 2015 年年底完成。

**(g) 打鼓嶺坪輦雨水排放系統改善計劃(規劃中)**

工程計劃包括於坪輦興建總長約 1.9 公里的排水道。工程現正在詳細設計階段。期望工程可於 2013 年年初展開，並於 2016 年年初完成。

**16. 污水收集及處理系統工程**

**(a) 九龍坑污水收集系統-污水幹渠、泵房及污水泵喉(興建中)**

此項工程主要包括：

- (i) 在南華莆建造 1 所污水泵房；
- (ii) 在大窩西支路建造長約 500 米的加壓污水管；及
- (iii) 在大窩西支路及和興路建造長約 1.1 公里的污水渠。

整項污水收集系統工程已在 2009 年 2 月展開，並預計在 2012 年年底完成。

**(b) 北區及吐露港區域污水收集系統、污水處理及排放設施工程(興建中)**

此項工程主要包括：

- (i) 在石湖墟、粉嶺圍、一鳴路及沙頭角路敷設及更換總長約 7 公里的污水渠;及
- (ii) 改善現有的寶運路污水泵房。

整項污水收集系統工程已在2009年11月展開，位於粉嶺圍的污水渠敷設工程已經完成，餘下的工程預計於2013年年中完成。

**規劃中的污水收集及處理系統工程包括：**

- (a) 沙頭角車坪街、街市街及新樓街的污水渠擴建工程

工程包括在車坪街、街市街及新樓街敷設污水渠。期望工程可於 2011 年年底開展，並於 2012 年年底完成。

- (b) 北區鄉村污水收集系統第一及第二階段餘下工程

工程包括在 46 條鄉村/地區敷設污水渠。期望工程可於 2012 年年中展開，並於 2016 年至 2019 年期間分階段完成。

**區議會的意見**

17. 渠務署感謝北區區議員過往一直就北區的渠務工作給予寶貴的意見。我們會繼續與區議會緊密合作，聆聽區議會意見，並持續改善北區的渠務系統，為當區居民帶來更美好的生活環境。

渠務署

2011 年 5 月